

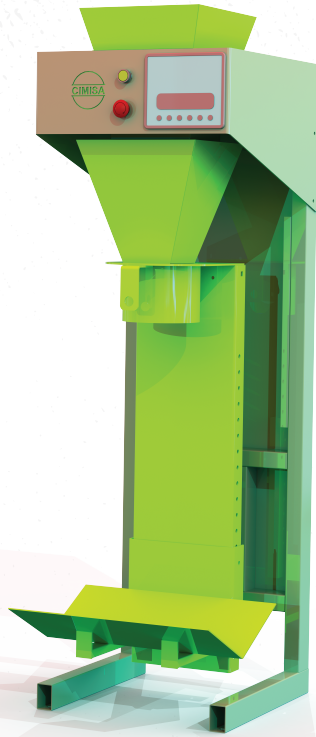


SINCE 1972

INSTRUCTION MANUAL

# BAGGING SCALE

MODEL: BC - 60



**IMPORTANT:** Please read the entire manual before equipment usage



**100%  
MADE IN  
BRAZIL**



## **PRESENTATION**

This manual is considered an integral part of the equipment produced by CIMISA MÁQUINAS POZZER LTDA. The purpose of this manual is to guide you through the necessary procedures from its acquisition to the operational procedures for use, safety, and maintenance.

The operator must carefully read the entire manual before operating the equipment and ensure compliance with the safety recommendations. CIMISA provides guidance to the consumer regarding maintenance items, safety, their obligations in the event of technical assistance, strict compliance with the warranty terms, and reading the instruction manual. We emphasize the need to observe all the items in this manual, as doing so will increase the lifespan of your equipment.

## **SAFETY RULES**



This warning symbol indicates important safety caution. In this manual, whenever you come across this warning, please read the following message carefully and be mindful of the possibility of personal accidents.

The bagging scales are easy to operate, but they require essential care in handling. Always keep in mind that **SAFETY REQUIRES CONSTANT ATTENTION, OBSERVATION, AND CAUTION.**

**NEVER HANDLE THE PARTS OF THE BAGGING SCALE WHILE THE EQUIPMENT IS IN OPERATION.**





## **SUMMARY**

<b>Introduction.....</b>	<b>4</b>
<b>Technical Specifications.....</b>	<b>4</b>
<b>Electrical Power.....</b>	<b>5</b>
<b>Equipment Identification.....</b>	<b>6 to 7</b>
<b>Front View of the Bagging Scale.....</b>	<b>6</b>
<b>Configuration.....</b>	<b>6</b>
<b>Bagging Process.....</b>	<b>7</b>
<b>Cleaning Process.....</b>	<b>8</b>
<b>Frequently Asked Questions.....</b>	<b>9</b>
<b>Warranty Terms.....</b>	<b>10 to 11</b>
<b>Warranty Validation.....</b>	<b>12 to 17</b>
<b>Warranty Claim.....</b>	<b>18 to 22</b>
<b>Final Remarks.....</b>	<b>23</b>

## **INTRODUCTION**

Cimisa scales have been specially developed to assist in weighing cereals used on your property.

With an innovative design, the Cimisa scale line was born from a concept of technological excellence to meet the needs of producers who require high performance on their property.

### **TECHNICAL SPECIFICATIONS**

**Bagging Scale BC - 60 Capacity: 5 to 60kg**

**Fully electronic system**

**Dual voltage power supply: 110/220V (single-phase)**

**Weight with packaging: 120kg**

**Height: 1.64m**

**Width: 0.48m**

**Length: 0.46m**

**Air consumption: 4 bar**

**Up to 320 bags of 20kg per hour for open bags**

**Equipped with load cell**

**Weight indicator**

**Programmable Logic Controller (PLC)**

**Butterfly Valve**

**System with coarse and fine adjustments**

**Pneumatic bag holder**

**Bag counter**

**Belt scale accuracy: 99.5%**

## Electrical Power

Before activating the equipment, verify if the electrical voltage supplied by the local utility company is compatible with the nominal voltage of the equipment. If the electrical installation of the equipment does not comply with the grid voltage, it should be modified to match the specifications of the equipment.

All electrical installation at the site must be performed properly and safely, following the prescribed safety standards. If in doubt, consult a qualified professional.



**There is no warranty for problems related to the electrical network, site installations, electrical discharges, and others.**



**Risk of electric shock. Always consult a qualified professional.**

It is necessary for the equipment to receive a stable power supply, free from voltage (Volts) and frequency (cycles) fluctuations.

## **USING THE EQUIPMENT**

### **FRONT PRESENTATION OF THE BAGGING SCALE**

At the front of the machine, there is the weighing platform and the bag support with adjustable height through the side pins to match the product's discharge spout. This platform has a capacity of up to 60 kilograms and can handle 4 to 7 bags per minute. Your equipment is equipped with a PLC, the control box of the equipment, where all the configurations are made.

### **CONFIGURATION**

After turning on the equipment, press the "MENU" button on the PLC. The display will show "DESIRED WEIGHT". To modify it, press "ENTER" and the "↓" button until the digit is in the decimal place to be modified, then click "↑" to increase the number in ascending order. If the number goes beyond the desired value, continue until the sequence restarts. To move to the next decimal place, press "↓", and after all necessary changes, press "ENTER", and "MENU" advances to the next screen.

The display will show "FINE ADJUSTMENT" (in this function, the weight to be entered should be around 30% below the "DESIRED WEIGHT"), where once the entered value is reached, the machine will only keep the small valve open. Pressing "ENTER" allows you to change at which weight this function will be activated. After all necessary changes, press "ENTER", and "MENU" returns to the initial screen.

The display will show "STABILIZATION TIME", where a time for stabilization at the closing of the pneumatic valve is determined. The equipment comes with a factory setting, so no changes are necessary on this screen. Press the "MENU" button to advance to the next screen.

The display will show "AUTO / MANUAL". On this screen, we determine if the machine will work in manual mode (o) (where the bagging of a new package only starts with the operator's click on the button or pedal of the equipment) or in automatic mode (1) (where the operator only manually bags the first package, and the subsequent ones start after the time set in "AUTOMATIC TIME" has passed). To switch between automatic mode (1) and manual mode (o), press "ENTER" and "↑"/"↓". Then, press "ENTER" again and "MENU" to advance to the next screen.

The display will show "AUTOMATIC TIME". This setting applies when automatic mode (1) is selected on the "AUTOMATIC / MANUAL" screen. By pressing "ENTER", you can change when a new bagging process will start, during which time the operator should replace the bags. After making all necessary changes, press "ENTER", and "MENU" advances to the next screen.

In the menu of your equipment, we have the "Seeds per Kg" function, where you should have the quantity of seeds per kilogram beforehand to adjust the weighing on the scale's PLC. When you find this function in the menu, press enter, then press the "↓" button once to move down and the "↑" button to adjust the number of seeds. Once you have adjusted the seed count, press enter to confirm and press the menu button again. After this, you can start the process of weighing seeds per kilogram.

### ***BAGGING PROCESS***

If the equipment is powered on, configured, adjusted according to the packaging requirements, and the product reservoir is full, you can start bagging. If manual mode has been selected (on the "AUTO 1/ MANUAL 0" screen), the operator will initiate each process.

Firstly, position the bag on the platform and press the button on the PLC or use the foot pedal. Once the weight selected in the "FINE ADJUSTMENT JUMP" is reached, the machine enters the pulsing mode until it reaches the desired weight. At this point, the operator should replace the filled bag with a new empty one and press the button or use the foot pedal to restart the process.

If automatic mode has been selected (on the "AUTO 1/ MANUAL 0" screen), the operator will only initiate the first process. Firstly, position the bag on the platform and press the button on the PLC or use the foot pedal. Once the weight selected in the "FINE ADJUSTMENT JUMP" is reached, the machine enters the pulsing mode until it reaches the desired weight. At the end of this process, the operator should replace the filled bag with a new empty one within the time specified in the "AUTOMATIC TIME" setting. After the designated time elapses, the machine will automatically restart the process.



## ***CLEANING PROCESS***

After the work shift, we suggest using compressed air to clean the entire equipment, taking care around the load cell and maintaining a greater distance when applying the compressed air.





## ***FREQUENTLY ASKED QUESTIONS***

### ***MY EQUIPMENT DOESN'T TURN ON***

- **Check if the emergency button is not activated.**
- **Verify if the equipment's power cable is connected to a functioning power outlet.**
- **Ensure that the equipment has not been exposed to moisture or experienced any electrical discharge in the past few days.**



## **WARRANTY TERM**

**CIMISA MÁQUINAS POZZER LTDA.**, Business company, established on highway RS 467, 578 - Tapejara, RS, Zipcode: 99.950-000, taxpayer identification number (CNPJ) 90.779.299/0001-17. CIMISA assures to new customers for a period of 01 (one) year, starting at the purchase date, full warranty against factory defects or of material that result in compromise of the product's operation, as long as the following criteria are met:

### **CONDITIONS**

- 1 - The terms of this warranty are only applicable to equipment purchased directly from authorized dealers or directly from the factory;
- 2 - CIMISA ensures that the products – including those equipment and accessories originally installed by CIMISA – are surely free from material or factory damage and follow strictly the standard usage as listed in the operational manual;
- 3 - Observing the conditions of the warranty, CIMISA will repair or substitute, at its own criteria, pieces covered by this warranty when they are found defective either from material or from manufacturing, during the prestablished warranty term;
- 4 - The repairs or substitutions, according to this warranty and its prestablished deadline, must be executed by the manufacturer's factory or authorized services referred by CIMISA, without any extra charges regarding installation or components, except grease, cleansing products, lubricants, joints and other similar minor needs;
- 5 - CIMISA's responsibility, according to this warranty, is limited to repairment or replacement of any given original piece that, within the warranty period, must be sent to CIMISA's authorized sales representatives, which will be analysed by specialists in order to attest and prove that the claimed defect is accurate;
- 6 - The product's warranty includes any given manufacturing defect, as long as all pieces and components are found to be legitimate CIMISA pieces and delivered by authorized personnel;



## **WARRANTY TERM**

7 - Pieces and components covered by the warranty will be replaced or refunded only if the defect is attested by the CIMISA'S technical assistance or authorized personnel;

8 - This warranty does not cover pieces with wear damage, damage due to operational conditions and other aspects such as climate characteristics specific to one's area;

9 - In order to validate this warranty, it is mandatory for customers to present the certificate of technical delivery, properly filled out, along with the sale's receipt;

10 - As long as the conditions of this warranty term are met, CIMISA assures repair or replacements of damaged equipment, free of charge.

### **WARRANTY LOSS:**

Warranty will no longer be valid in the following situations:

1 - Damage caused by incorrect use, abuse, negligence or lack of proper maintenance, which demonstrates non compliance with the instructions advised by the manufacturer and presented to the user in the operating manual;

2 - Damage caused by accidents or weather and other natural causes;

3 - Repairs, modifications or violation of pieces or components, performed by unauthorized personnel.

4 - Type-overs, crossed out words or omission of information when delivering the certificate of technical delivery, the warranty certificate, the machine's identification plate or the sale's receipt.

### **IMPORTANT:**

**If your product presents with damage within the warranty period, reach out to authorized personnel or the manufacturer exclusively. The equipment should only be repaired or assembled while monitored and witnessed by properly qualified personnel, with proper credentials by the manufacturer, as well as with the use of recently purchased original pieces, under the penalty of warranty loss and exempting CIMISA from any responsibility.**

**STORE YOUR SALE'S RECEIPT IN A SAFE PLACE. THAT IS THE DOCUMENT THAT ENSURES YOUR WARRANTY DEADLINE.**

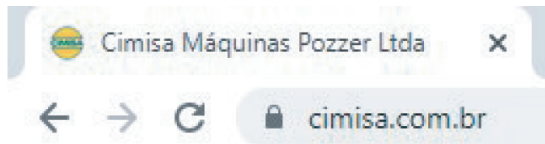


# Warranty validation

**FIND THE NEAREST SALES REPRESENTATIVE NEAR YOU**

• **STEP ONE**

Access CIMISA's website on ***www.cimisa.com.br***



• **STEP TWO**

Click on Post-Sales on the website

• **STEP THREE**

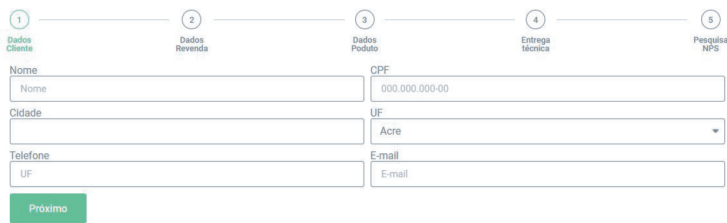
To validate the warranty, under post-sales, select the second field, ***warranty validation***.



• **STEP FOUR**

**Fill in the customer's information.**

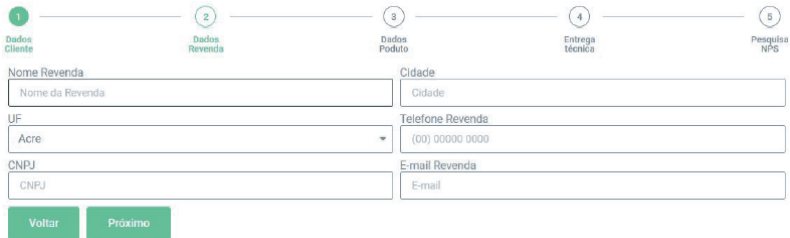
**IMPORTANT:** all fields must be filled out, otherwise you won't be allowed to move on to the next step. The information to be filled must refer to the person who purchased the product.



1	2	3	4	5
Dados Cliente	Dados Revendedora	Dados Produto	Entrega Técnica	Pesquisa NFC
Nome		CPF		
<input type="text"/>		<input type="text" value="000.000.000-00"/>		
Cidade		UF		
<input type="text"/>		<input type="text" value="Acre"/>		
Telefone		E-mail		
<input type="text"/>		<input type="text"/>		
UF		E-mail		
<input type="text"/>		<input type="text"/>		
<input type="button" value="Próximo"/>				

• **STEP FIVE**

**IMPORTANT:** all fields must be filled out, otherwise you won't be allowed to move on to the next step. The information to be filled must refer to resales



1 Dados Cliente      2 Dados Revenda      3 Dados Produto      4 Entrega técnica      5 Pesquisa NPS

Nome Revenda

UF  
Acre

CNPJ

Cidade

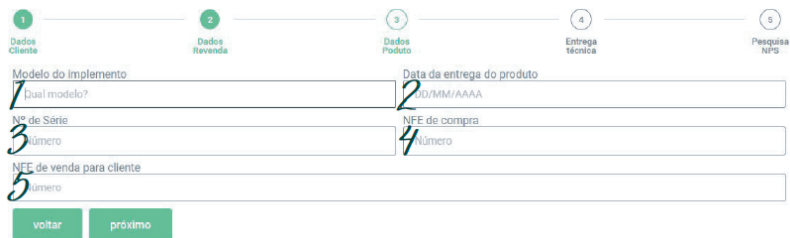
Telefone Revenda

E-mail Revenda

Voltar      Próximo

• **SIXTH STEP**

**IMPORTANT:** all fields must be filled out, otherwise you won't be allowed to move on to the next step. The information to be filled must refer to resales



1 Dados Cliente      2 Dados Revenda      3 Dados Produto      4 Entrega técnica      5 Pesquisa NPS

Modelo do Implemento  
Dual modelo?

Nº de Série  
Número

NFE de venda para cliente  
Número

Data de entrega do produto  
DD/MM/AAAA

NFE de compra  
Número

voltar      próximo

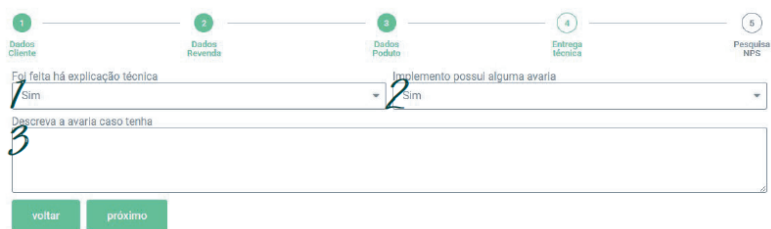
- 1 - Which product line was purchased? (Micro, Classifiers, densimetric tables, seed processors etc.).
- 2- Date when the technical delivery was delivered to the customer.
- 3- Serial number of the equipment, that will be listed both on the sale's receipt and the identification plate.
- 4- Sale's client receipt number.
- 5- Final customer's sale's receipt number.



## • SEVENTH STEP

**IMPORTANT:** all fields must be filled out, otherwise you won't be allowed to move on to the next step.

The information to be filled must refer to resales.



1 Dados Cliente

2 Dados Revenda

3 Dados Produto

4 Entrega Técnica

5 Pesquisa NPS

Foi feita há explicação técnica

1 Sim

Implemento possui alguma avaria

2 Sim

Descreva a avaria caso tenha

3

voltar próximo

1- In this field, there is a yes or no option to choose if the technical delivery was done.

2- The purpose of this field is to identify if the equipment has any visible damage, it is a yes or no question.

3- This field is exclusively for those who answered YES to question 2 and the customer can explain the damages found.



• **EIGHT STEP**

**IMPORTANT:** all fields must be filled out, otherwise you won't be allowed to move on to the next step. On this field, it is important to fill out all the information according to the customers satisfaction, to identify if the product met their expectations and their considerations for possible improvements

1 Dados Cliente      2 Dados Revenda      3 Dados Produto      4 Entrega Técnica      5 Pesquisa NFS

Satisfeito com o implemento?

Satisfeito com a entrega técnica?  
 Não  Regular  Bom  Ótimo

Não estou satisfeito por:

Satisfeito com a prazo da entrega?  
 Não  Regular  Bom  Ótimo

O implemento atende todas suas demandas?  
 Sim  Não



• NINETH STEP

**Generating the Warranty Certificate.**

After all previous steps have been concluded, after you click send, the warranty certificate will be generated automatically, which will be forwarded to the informed e-mail. The certificate is the proof of warranty of your equipment.





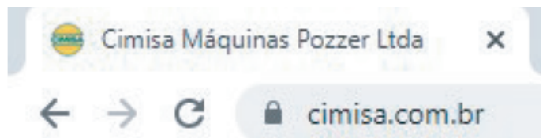
# Warranty request

The purpose of this manual is to guide the resales on how to proceed with warranty requests and warranty validations. By doing so, we ensure a more practical and agile resales system while maintaining trusted assistance and the possibility of following your requests along in real-time. Regarding warranty validation, it is an attempt to demonstrate how reliable the resales system is to the final customer. When the warranty is validated, a certificate of warranty is generated for the client.

**Important:** The request must be filled out within 30 days of the technical delivery.

#### • STEP ONE

Access CIMISA's website on [www.cimisa.com.br](http://www.cimisa.com.br)





• **STEP TWO**

Hover the Post-Sales tab on the website and choose **warranty request**.



• **STEP THREE**

**Fill in the customer's information.**

**IMPORTANT:** all fields must be filled out, otherwise you won't be allowed to move on to the next step. The information to be filled must refer to the person who purchased the product.





1 Dados Proprietário      2 Dados Revenda      3 Dados do Equipamento      4 Reclamação

Nome      E-mail

Telefone      UF      Cidade

Próximo

• **STEP FOUR**

**Resales Information**

**IMPORTANT:** all fields must be filled out, otherwise you won't be allowed to move on to the next step.

The information to be filled must refer to resales.

1 Dados Proprietário      2 Dados Revenda      3 Dados do Equipamento      4 Reclamação

Nome da Revenda      E-mail revenda

Telefone Revenda      UF Revenda      Cidade Revenda

Voltar      Próximo

• **STEP FIVE**

**Equipment Information**

**\*IMPORTANT:** all fields must be filled out, otherwise you won't be allowed to move on to the next step.

1 Dados Proprietário      2 Dados Revenda      3 Dados do Equipamento      4 Reclamação

1 Equipamento      2 NF-e      3 Série NF-e

Escolher arquivo Nenhum arquivo selecionado      4 Modelo      5 data      6 horas

Voltar      Próximo

1. Which product line was purchased? (Micro, Classifiers, densimetric tables, seed processors etc.).
2. Sale's client receipt number .
3. Serial number of the equipment, that will be listed on the sale's receipt.
4. Product's Model (CS3B, CS4, CD2000, MD50, M60, etc...)
5. Date warranty was requested.
6. Hours worked with the equipment, in case it is unknown, inform 000.

## • STEP SIX

### Problem Description

Images to illustrate the occurring events is mandatory and must be discussed along with the detailed history of the problem , if there were broken pieces, inform and forward evidence through pictures.



The screenshot shows a complaint form interface with a progress bar at the top. The progress bar has four steps: 1. Dados Proprietário, 2. Dados Revenda, 3. Dados do Equipamento, and 4. Reclamação. The fourth step is currently active. Below the progress bar is a text input field labeled 'Reclamação'. Underneath the input field, it says 'Até 4 fotos.' and there is a file selection area with the text 'Escolher arquivos Nenhum arquivo selecionado'. At the bottom of the form, there are two buttons: a yellow 'Voltar' button and a green 'Enviar' button.



### **Final Considerations:**

After following the adjustments and preventive measures described in this manual, your equipment is ready for use. In order to provide the best customer service, Cimisa Máquinas Pozzer Ltda offers the following communication channels:

#### **Cimisa:**

CIMISA@CIMISA.COM.BR

(54) 3344-1092

WWW.CIMISA.COM.BR

#### **After-Sales:**

POSVENDAS@CIMISA.COM.BR

(54)99961-1282

#### **Sales:**

COMERCIAL@CIMISA.COM.BR

(54)99630-8455



[www.cimisa.com.br](http://www.cimisa.com.br)